

对外汉语本科系列教材

语言技能类 一年级教材

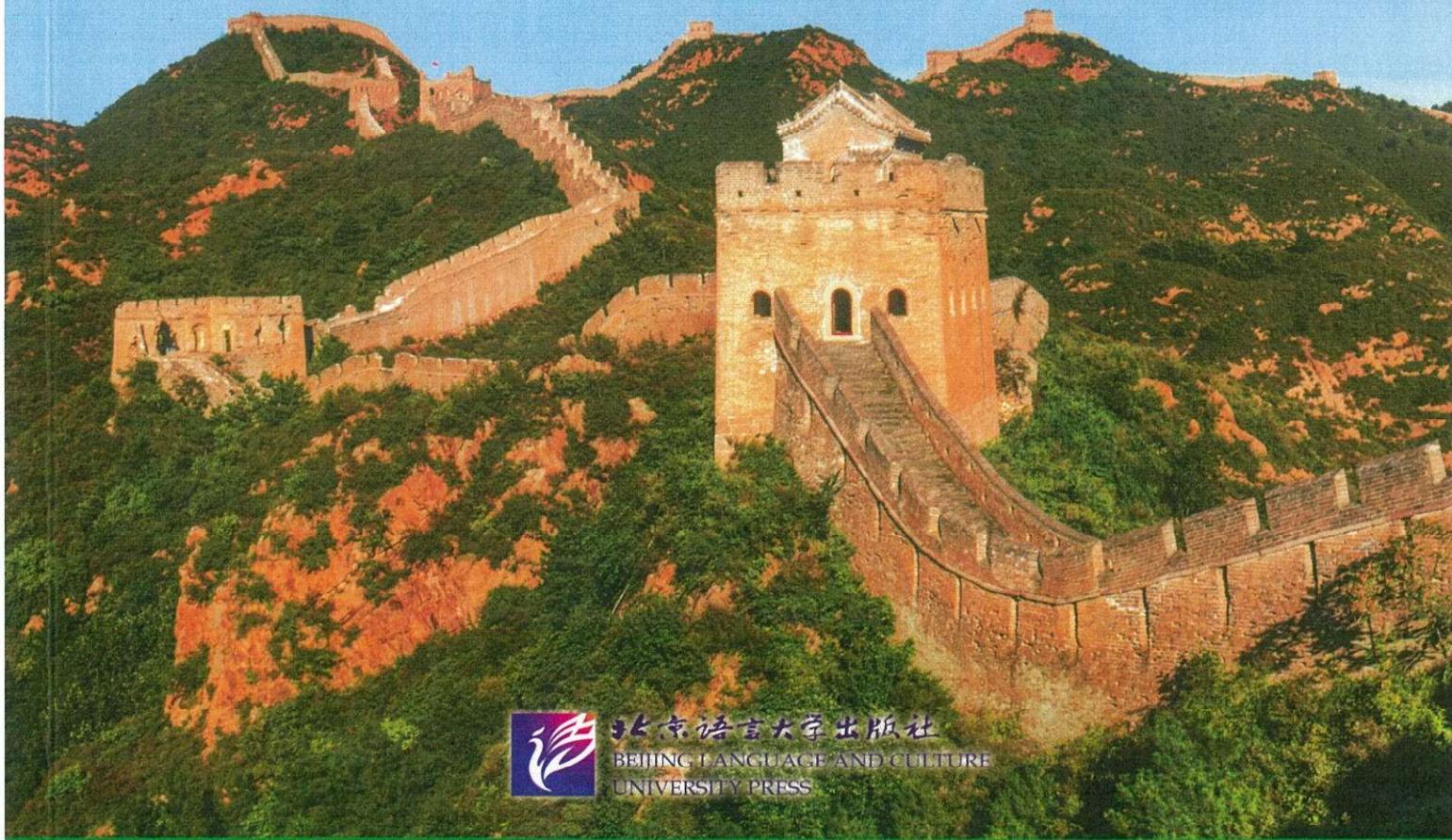
# 汉语教程

HANYU JIAOCHENG

第3版

第一册 下

杨寄洲 编著



北京语言大学出版社  
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE  
UNIVERSITY PRESS



# Di-èrshí kè 第二十课 Lesson 20

Zhù nǐ shēngrì kuàilè  
祝你生日快乐  
*Happy birthday to you*

## — 課文 Kewén Text

(一) 你哪一年大学毕业

A: 你哪一年大学毕业?  
Nǐ nǎ yì nián dàxué bì yè?

B: 明年。你呢?  
Míngnián. Nǐ ne?

A: 我后年。你今年多大?  
Wǒ hòunián. Nǐ jīnnián duō dà?

B: 我二十二岁。  
Wǒ èrshí'èr suì.

A: 你属狗?  
Nǐ shǔ gǒu?

B: 对, 我属狗。你属什么?  
Duì, wǒ shǔ gǒu. Nǐ shǔ shénme?

A: 我属猪。  
Wǒ shǔ zhū.



## (二) 祝你生日快乐

20-2

A: 你的生日是几月几号?

Nǐ de shēngrì shì jǐ yuè jǐ hào?

B: 我的生日是十月十八号, 正好是星期六。

Wǒ de shēngrì shì Shíyuè shíbā hào, zhènghǎo shì Xīngqīliù.

A: 是吗? 你打算怎么过?

Shì ma? Nǐ dǎsuàn zěnme guò?

B: 我准备举行一个生日晚会。你也来参加, 好吗?

Wǒ zhǔnbèi jǔxíng yí ge shēngrì wǎnhuì. Nǐ yě lái cānjiā, hǎo ma?

A: 什么时间举行?

Shénme shíjiān jǔxíng?

B: 星期六晚上七点。

Xīngqīliù wǎnshàng qī diǎn.

A: 在哪儿?

Zài nǎr?

B: 就在我的房间。

Jiù zài wǒ de fángjiān.

A: 好。我一定去。

Hǎo. Wǒ yídìng qù.

祝你生日快乐!

Zhù nǐ shēngrì kuàilè!

B: 谢谢!

Xièxie!



## 二 生词 Shēngcí New Words

20-3

1. 年	nián	(名)	year
今年	jīnnián	(名)	this year
明年	míngnián	(名)	next year
后年	hòunián	(名)	the year after next year
去年	qùnián	(名)	last year
2. 毕业	bì yè	(动)	to graduate
3. 多	duō	(副)	(used in questions) how; to what extent
多大	duō dà		how old
4. 岁	suì	(量)	... year(s) old
5. 属	shǔ	(动)	to be born in the year of
6. 狗	gǒu	(名)	dog
7. 猪	zhū	(名)	pig
8. 生日	shēngrì	(名)	birthday
9. 月	yuè	(名)	month
10. 号	hào	(量)	date in a month
11. 正好	zhènghǎo	(副、形)	happen to; just right
12. 打算	dǎsuàn	(动、名)	to intend; plan
13. 过	guò	(动)	to celebrate; to spend (a holiday); to pass (time)
14. 准备	zhǔnbèi	(动)	to prepare
15. 举行	jǔxíng	(动)	to hold (a meeting, etc.)
16. 晚会	wǎnhuì	(名)	evening party
17. 参加	cānjiā	(动)	to join; to participate
18. 时间	shíjiān	(名)	time



19. 点 (钟)	diǎn (zhōng)	(量)	o'clock
20. 就	jiù	(副)	exactly; precisely
21. 一定	yídèng	(副)	surely; definitely; certainly
22. 祝	zhù	(动)	to wish
23. 快乐	kuàilè	(形)	happy; joyful; cheerful
祝你生日	zhù nǐ shēngrì		
24. 快乐	kuàilè		happy birthday to you

### 三 注释 Zhùshì Notes

#### 1 属狗 to be born in the Year of Dog

“属”的意思是用十二属相来记生年。这十二属相是十二种动物，即鼠、牛、虎、兔、龙、蛇、马、羊、猴、鸡、狗、猪。

“属” is used to denote a person's year of birth with one of the 12 symbolic animals. These 12 animals are rat, ox, tiger, rabbit, dragon, snake, horse, goat, monkey, rooster, dog and pig.

#### 2 是吗? Is that so?

表示惊讶、惊喜等语气。

It expresses a mood of amazement and pleasant surprise.

#### 3 就在我的房间。 Right in my dormitory.

副词“就”在这里表示强调。

Here the adverb “就” indicates emphasis.



### 四 语法 Yǔfǎ Grammar

#### 1 名词谓语句 Sentences with a nominal predicate

名词谓语句是名词、名词词组、数量词、时间词等作谓语的句子。其语序是：主语 (S)+谓语 (P)。意思是“S是P”，但谓语前不用“是”。否定式为“不是 + 谓语 (P)”。名词谓语句表达时间、价格、日期、数量、天气、年龄、籍贯等。例如：

A sentence with a nominal predicate is one in which a noun, noun phrase, numeral-classifier compound or temporal word functions as the predicate. Its grammatical order is: subject (S) + predicate (P), meaning “S is P”, but without “是” before the predicate. The negative form is “不是 + predicate (P)”. Such a sentence is often used to express time, price, date, amount, weather, age or one's native place, etc., e.g.

(1) A: 现在几点?

B: 现在八点半。

(2) A: 苹果一斤多少钱?

B: 一斤五块五。

(3) A: 今天几号?

B: 今天十月八号。

(4) A: 今天星期几?

B: 今天星期二。

(5) 明天阴天 (yīntiān, cloudy day)。

(6) 他二十岁。

(7) 我中国人, 他美国人。



## 2 年、月、日 Year, month, day

### 1 年的读法 How to say the years

1840年	yī bā sì líng nián
1949年	yī jiǔ sì jiǔ nián
1978年	yī jiǔ qī bā nián
2021年	èr líng èr yī nián

### 2 12个月份的名称 How to say the 12 months

一月	二月	三月	四月	五月	六月
七月	八月	九月	十月	十一月	十二月

### 3 日期的名称 How to say the dates

一日(号)	二日(号)	三日(号)	四日(号)	五日(号)
六日(号)	七日(号)	八日(号)	九日(号)	十日(号)
十一日(号).....			二十日(号)	
二十一日(号).....			三十日(号)	
三十一日(号)				

### 4 日期的表达顺序 The order for the expression of a date

日期的表达顺序是：年—月—日。例如：

The order for the expression of a date is: year, month, day, e.g.

1919年5月4日(号)

1949年10月1日(号)

“日”和“号”都表示某一天，“日”用于书面语，“号”用于口语。

Both “日” and “号” mean a particular day. “日” is used in writing, and “号” is used in speech.

表达日期、星期等时间可以用名词谓语句，也可以用“是”字句。  
例如：

Either a sentence with a nominal predicate or a “是” sentence can be used to indicate a date or a day of the week, etc., e.g.

名词谓语句	“是”字句
今天十月二十七号。	今天是十月二十七号。
今天星期四。	今天是星期四。

### 3 怎么问(6): 疑问语调 Interrogation (6): The interrogative tone

陈述句只要带上疑问语调就构成一个疑问句。例如：

A declarative sentence becomes a question if the interrogative tone is used, e.g.

- (1) 你属狗?
- (2) 你今年二十岁?
- (3) 他也参加?

## 五 语音 Yyin Phonetics

### 1 语调 (5) Intonation (5)

用疑问语调来提问时句尾是上升语调。例如：

When a question is raised via the interrogative tone, the rising tone is used at the end of the sentence, e.g.

你属狗? ↗

你今年二十岁? ↗

他也去? ↗



## 六 练习 Lianxi Exercises

### 补充生词 Supplementary words

- |       |              |                 |
|-------|--------------|-----------------|
| ① 新年  | xīnnián      | new year        |
| ② 春节  | Chūnjié      | Spring Festival |
| ③ 圣诞节 | Shèngdàn Jié | Christmas       |

### 1 语音 Phonetics 20-4

#### (1) 辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

shēngrì	shènglì	jīnnián	qīngnián
kuàilè	kuài le	zhènghǎo	zhēn hǎo
shíjān	shíjiàn	yídìng	yùdìng

#### (2) 多音节连读 Multisyllabic liaison

Guóqìng Jié	Zhōngqiū Jié	Jiàoshī Jié
Láodòng Jié	Qīngmíng Jié	Shèngdàn Jié

#### (3) 朗读 Read out the following phrases

祝你生日快乐	祝你新年快乐
祝你圣诞节快乐	祝你春节快乐
过生日	过新年
一定去	一定来
打算怎么去	打算怎么来
打算怎么过	打算怎么做

### 2 替换 Substitution exercises

### 补充生词 Supplementary words

- |       |            |                      |
|-------|------------|----------------------|
| ① 健康  | jiànkāng   | healthy              |
| ② 大后年 | dà hòunián | three years from now |

(1) A: 你哪年大学毕业?

B: 我明年大学毕业。

去留学 今年  
出国 明年  
去中国 后年  
回国 大后年

(2) A: 你的生日是几月  
中国的国庆节 十月一号  
几号? 圣诞节 十二月二十五号  
B: 十月二十五号。 她的生日 六月八号  
今年的春节 一月二十八号

(3) A: 你星期一去还是星期二去?  
今天 明天  
B: 我星期二去。  
今年 明年  
这个星期 下个星期  
这个月 下个月

(4) A: 这个月十号星期几?  
今年的春节 星期六  
圣诞节 星期日  
你的生日 星期二  
十月一号 星期六



(5) A: 祝你生日快乐!

B: 谢谢!

新年快乐 春节快乐  
圣诞节快乐 身体健康

(6) A: 他今年多大?

B: 十八岁。(他今年十八岁。)

十九 二十  
二十二 二十五

### 3 选词填空 Choose the right words to fill in the blanks

参加 打算 号 在 正好 快乐

(1) 你的生日是几月几\_\_\_\_\_?

(2) 祝你生日\_\_\_\_\_!

(3) 她的生日\_\_\_\_\_是星期六。

(4) 我\_\_\_\_\_毕业后当翻译。

(5) 我一定\_\_\_\_\_你的生日晚会。

(6) 晚上七点\_\_\_\_\_学校举行欢迎会。

### 4 读出下列年月日 Read out the following dates

1919年5月4日

1949年10月1日

1997年7月1日

2008年8月15日

2016年4月30日

2026年2月14日

### 5 用疑问语调提问 Ask questions with the interrogative tone

(1) A: \_\_\_\_\_?

B: 他是中国人。

(2) A: \_\_\_\_\_?

B: 这是我的。

(3) A: \_\_\_\_\_?

B: 我去上海。

(4) A: \_\_\_\_\_?

B: 一件四百块。

(5) A: \_\_\_\_\_?

B: 今天十八号。

(6) A: \_\_\_\_\_?

B: 对, 明天是我的生日。

### 6 根据实际情况回答问题 Answer the questions according to the actual situations

(1) 今天几月几号? 星期几?

(2) 你的生日是几月几号?

(3) 你打算怎么过生日?

(4) 你的生日晚会打算在哪儿举行?

(5) 谁来参加你的生日晚会?

(6) 你今年多大?

### 7 交际会话 Communication

(1) 祝贺 Congratulating

① A: 祝你生日快乐!

B: 谢谢!

② A: 圣诞快乐!

B: 圣诞快乐!



(2) 祝愿 Wishing

A: 你什么时候走?

B: 明天。

A: 祝你一路平安 (yílù píng'ān, I wish you a safe journey)!

B: 谢谢!

8 读后复述 Read and retell

补充生词 Supplementary words

① 礼物	lǐwù	present; gift
② 玩具	wánjù	toy
③ 出生	chūshēng	to be born
④ 有意思	yǒu yìsì	interesting
⑤ 唱歌	chàng gē	to sing (a song)
⑥ 蛋糕	dànghāo	cake
⑦ 玩儿	wánr	to play; to have fun

今天我在宿舍举行生日晚会。我们班的同学和几个中国朋友都来参加。同学们送我很多礼物。中国朋友田芳送我一只玩具小狗，她说我是属狗的。我不懂什么是“属狗的”，田芳说我是狗年出生的，所以属狗。我觉得很有意思。

晚会上，我们一起唱歌，吃蛋糕，玩儿得都很高兴。能在中国跟同学们一起过生日，我觉得很快乐。

9 写汉字 Write the characters

nián	年

yuè	月	月	月	月	月	月	月	月	月
suì	岁	岁	岁	岁	岁	岁	岁	岁	岁
zhù	祝	祝	祝	祝	祝	祝	祝	祝	祝
kuài	快	快	快	快	快	快	快	快	快
guò	过	过	过	过	过	过	过	过	过
dìng	定	定	定	定	定	定	定	定	定
bì	毕	毕	毕	毕	毕	毕	毕	毕	毕
yè	业	业	业	业	业	业	业	业	业
jǔ	举	举	举	举	举	举	举	举	举
chū	出	出	出	出	出	出	出	出	出



dǎ	打	打	打	打	打	打	打
打							
zhǔn	准	准	准	准	准	准	准
准							
bèi	备	备	备	备	备	备	备
备							
jiā	加	加	加	加	加	加	加
加							

## 窗口 Chuāngkǒu Window

## 十二生肖 The 12 symbolic animals

shǔ 鼠 rat	niú 牛 ox	hǔ 虎 tiger	tù 兔 rabbit
1984 1996 2008	1985 1997 2009	1974 1986 1998	1975 1987 1999
lóng 龙 dragon	shé 蛇 snake	mǎ 马 horse	yáng 羊 goat
1976 1988 2000	1977 1989 2001	1978 1990 2002	1979 1991 2003
hóu 猴 monkey	jī 鸡 rooster	gǒu 狗 dog	zhū 猪 pig
1980 1992 2004	1981 1993 2005	1982 1994 2006	1983 1995 2007

Dì-èrshíyī kè  
第二十一课  
Lesson 21Wǒmen míngtiān qī diǎn yí kè chūfā  
我们明天七点一刻出发

Tomorrow we'll depart at a quarter past seven

## — 课文 Kèwén Text

## (一) 我的一天

21-1

我每天早上六点半起床，七点吃早饭。差  
Wǒ měi tiān zǎoshàng liù diǎn bàn qǐ chuáng, qī diǎn chī zǎofàn. Chà十分八点去教室，八点上课。上午我们有四节  
shí fēn bā diǎn qù jiàoshì, bā diǎn shàng kè. Shàngwǔ wǒmen yǒu sì jié课，十二点下课。中午我去食堂吃午饭。午饭以后，  
kè, shí'èr diǎn xià kè. Zhōngwǔ wǒ qù shítáng chī wǔfàn. Wǔfàn yǐhòu,我常常去朋友那儿聊天儿。下午没有课的时候，我  
wǒ chángcháng qù péngyou nàri liáo tiānr. Xiàwǔ méiyǒu kè de shíhou, wǒ常去图书馆看书，或者跟中国朋友一起练习口  
cháng qù túshūguǎn kàn shù, huòzhě gēn Zhōngguó péngyou yìqǐ liànxí kǒu-